

# Covid-19 Resumen del Plan de Regreso a la Escuela 2020-2021

Norfolk Public Schools(NPS) ha redactado un Plan integral de Regreso a la Escuela basado en la marcación, de riesgo de 4 niveles desarrollado por el Departamento de Salud Pública de Elkhorn Logan Valley (ELVPHD). La coordinación de los esfuerzos con ellos permitirá que el distrito escolar responda rápidamente cuando haya un cambio en el estado de covid dentro de la comunidad. NPS evaluará la situación semanalmente junto con ELVPHD. A medida que esta pandemia cambia, estos protocolos también están sujetos a cambios.



**Ejemplo de Marcación de Riesgo del Departamento de Salud Pública de Elkhorn Logan Valley Covid-19**

Pautas y recomendaciones para escuelas según el Dial de Riesgo Elkhorn Logan Valley Departamento de Salud Pública	Escenario escolar de NPS
<p><b>Verde: Riesgo Bajo / Estable</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bajo / estable no significa "sin riesgo". Las precauciones aún se implementan como un medio para permanecer en un estado ininterrumpido de entorno de aprendizaje en persona.</li> <li>100% de los estudiantes en el sitio para el aprendizaje cara a cara</li> </ul>	<p><b>Modelo en persona:</b>                      Todos los estudiantes en edificios escolares.                      Cubiertas de cara recomendados para estudiantes y miembros del personal. (Puede ser necesario para algún personal designado).</p>
<p><b>Amarillo: Riesgo Moderado</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Las precauciones mejoradas se implementan como un medio para permanecer en un estado ininterrumpido de entorno de aprendizaje en persona.</li> <li>100% de los estudiantes en el sitio para el aprendizaje cara a cara</li> </ul>	<p><b>Modelo en persona:</b>                      Todos los estudiantes en los edificios escolares.                      Cubiertas de cara muy requerida para estudiantes y requeridas para miembros del personal.</p>
<p><b>Naranja: Riesgo Elevado</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se implementan otras precauciones mejoradas como un medio para minimizar las interrupciones en el estado del entorno de aprendizaje en persona.</li> <li>Modelo híbrido con una combinación de instrucción en el sitio / en persona y oportunidades de aprendizaje remoto (en el hogar)</li> <li>Los estudiantes se dividen en dos grupos de aprendizaje con 2 días de instrucción en el sitio / en persona y 3 días de aprendizaje remoto / oportunidades en el hogar cada semana.</li> </ul>	<p><b>Modelo híbrido:</b>                      Los estudiantes alternarán días de aprendizaje en el sitio y de forma remota para disminuir la capacidad. Se requieren cubiertas de cara para estudiantes, miembros del personal y visitantes.</p>
<p><b>Rojo: Riesgo Alto / Severo</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Aprendizaje remoto / en el hogar solamente.aprendizaje</li> <li>Ningún estudiante se reportará para elen el sitio / en persona.</li> </ul>	<p><b>Modelo remoto:</b>                      Todos los estudiantes aprenden de forma remota.</p>

## Aspectos destacados de las medidas de seguridad para modelos en persona e híbridos.

- **Los protocolos de lavado de manos, limpieza y distancia social**

- Los letreros serán visibles en todos los edificios escolares para recordarles a los estudiantes y personal para lavarse las manos regularmente. También habrá señales para alertar a los estudiantes y al personal de los síntomas de covid. El personal escolar supervisará activamente el lavado de manos, la limpieza y el saneamiento.
- Las pistas de distanciamiento social serán visibles en todas las escuelas. Se colocarán marcas en el piso en áreas comunes para fomentar la conciencia del distanciamiento adecuado. El personal de la escuela controlará el distanciamiento apropiado durante todo el día.
- Se desanimará el contacto de persona a persona (choca esos cinco, apretones de manos, abrazos, etc.).

- **Verificación de los síntomas**

- Se les pide a todos los padres que evalúen a sus estudiantes en busca de síntomas de covid diariamente antes de enviarlos a la escuela. **¡Si el estudiante está enfermo es importante que no asista a la escuela!**
- Todos los estudiantes y el personal serán evaluados todos los días escolares. Su temperatura se tomará utilizando un termómetro sin contacto y se realizará una pantalla de síntomas básicos. Si un estudiante tiene fiebre de más de 100, o si hay síntomas de covid, se colocará al estudiante en un espacio aislado y se contactará a los padres para que los recojan. Los estudiantes que lleguen tarde irán directamente a la oficina de la escuela para ser evaluados antes de ir a su salón de clases.

- **Cubiertas Faciales**

- Las máscaras faciales, que cubren la boca y la nariz, son la mejor manera de reducir el riesgo para los estudiantes y el personal de la posible exposición al COVID y las cuarentenas resultantes de 14 días.
- Si la marcación de riesgo ELVPHD alcanza un nivel "Moderado (amarillo)", "Elevado (naranja)", entonces se requieren cubiertas faciales tanto para los estudiantes como para el personal.
- Es posible que se requiera que algunos puestos del personal usen cubiertas para la cara en todos los niveles de la marcación de riesgo.
- La exención de cubiertas faciales para excepciones médicas se puede permitir según sea necesario.
- NPS proporcionará dos mascarillas de tela para que todos los estudiantes y el personal utilicen en la escuela. El personal y los estudiantes pueden usar sus propias máscaras de tela, siempre que la máscara cumpla con todas las expectativas del código de vestimenta. No se permiten pañuelos

Infografía de síntomas de COVID-19. El encabezado muestra un octágono rojo con la palabra "PARE" en blanco y el texto "¿Se siente enfermo?" y "¡Quédese en casa si está enfermo!". El cuerpo del gráfico contiene un recuadro con el texto: "Si no se siente bien o tiene alguno de estos síntomas, por favor, salga del edificio y comuníquese con su proveedor de atención médica." Debajo de esto, un recuadro rojo dice "NO ENTRE si tiene:". Se muestran ocho ilustraciones de personas con síntomas: Tos, Fiebre, Escalofríos, Dolor muscular, Dificultad para respirar (sentir que le falta el aire)\*, Dolor de garganta, y Pérdida reciente del olfato o el gusto. El pie de página incluye el logo de la OMS y el CDC, y el URL [cdc.gov/CORONAVIRUS](https://cdc.gov/CORONAVIRUS).

- **Salones**

- Los salones se minimizarán de cualquier "extra" para permitir que los asientos se separen para cumplir con las expectativas de distanciamiento social.
- Los útiles y equipos escolares no se compartirán a menos que se desinfecte.
- El IEP estudiantil determinará los servicios de apoyo y los servicios de educación especial para que se adapten mejor a sus necesidades.
- Programa de limpieza diaria para limpiar escritorios y sillas con desinfectante.
- Los artículos de limpieza y desinfectante para manos estarán disponibles en cada salón de clase y área común.

- **Entrada / Salida de Edificios y Visitantes**

- Al entrar a la puerta de la escuela designada para el control de síntomas, todos los estudiantes y miembros del personal serán examinados.
- Se recomienda a los padres que permanezcan en el vehículo cuando dejen o recojan a los estudiantes.
- Los visitantes serán limitados. Los visitantes que están permitidos serán examinados para detectar síntomas cuando ingresen al edificio. Se requieren mascarillas faciales.
- Los visitantes serán limitados. Los visitantes que tienen permitido asistir a reuniones de estudiantes, como los IEP, serán evaluados para detectar síntomas cuando ingresen al edificio. Se requerirán máscaras faciales.
- Los estudiantes no deben reunirse en grupos antes de que se abran las puertas de la escuela. Los estudiantes deben abandonar los terrenos de la escuela inmediatamente después de la salida, a menos que participen en una actividad inmediata después de la escuela.
- El uso del edificio por parte de organizaciones externas no será permitido.

- **Servicio de alimentos**

- Las comidas de los estudiantes se pueden distribuir en varios lugares (cafetería, salones, gimnasios, etc.) para proporcionar espacio para el distanciamiento social.
- No hay artículos de autoservirse. No compartir comida.
- Se seguirán los protocolos de lavado de manos y distanciamiento social para todos los grados.

- **Baños y Fuentes de Agua**

- Se seguirán los protocolos de lavado de manos y distanciamiento social.
- El número de estudiantes estará limitado a unos pocos estudiantes que usan el baño a la vez.
- Los baños y las áreas comunes se limpiarán con frecuencia.
- Las fuentes de agua estarán cerradas. Se alienta a los estudiantes a traer su propia botella de agua de casa. No se permiten otras bebidas.

- **Programación antes / después de la escuela (Aftershock, Y Kids Club, etc.)**

**Detenga la propagación de gérmenes**

Ayude a prevenir la transmisión de enfermedades respiratorias como el COVID-19.

- Mantenga al menos 6 pies (aproximadamente la longitud de 2 brazos) de distancia de otras personas.
- Cúbrase con un pañuelo desechable la nariz y la boca al toser o estornudar, luego bótelo en la basura y lávese las manos.
- Quando esté en un lugar público, use una cubierta de tela para la cara sobre su nariz y boca.
- Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca.
- Limpie y desinfecte los objetos y superficies que se tocan con frecuencia.
- Quédese en casa cuando esté enfermo, excepto para recibir atención médica.
- Lávese las manos frecuentemente con agua y jabón por al menos 20 segundos.

[cdc.gov/coronavirus-es](https://www.cdc.gov/coronavirus-es)

08/18/20 A 11:00am\_20210808

- La programación antes / después de la escuela estará disponible. Esté atento a los detalles específicos de esas organizaciones.
- **Períodos Entre Clases**
  - En la high school, los estudiantes puede que salgan en un patrón escalonado para intentar disminuir la interacción y el tráfico en los pasillos.
  - Algunos pasillos y escaleras pueden determinarse como tráfico de "una vía" en la Middle School, Junior High, y High School.
- **Transporte**
  - Los servicios de transporte se limitarán al transporte de estudiantes hacia y desde la escuela para la instrucción en el sitio y actividades de la NSAA aprobadas por el distrito o eventos similares. Las excursiones se pospondrán y no se programarán hasta nuevo aviso.
  - Todos los empleados del distrito deberán usar máscaras faciales cuando transporten a los estudiantes.
  - Todos los autobuses y vehículos del distrito serán desinfectados diariamente cuando estemos en riesgo verde / amarillo. Cuando estamos en riesgo naranja / rojo, se producirá saneamiento entre cada uso.
  - La detección de temperatura y síntomas puede ocurrir en los autobuses.
  - Se alienta a los estudiantes a usar desinfectante para manos.
  - Dependiendo del nivel de marcación de riesgo, la capacidad del bus puede estar restringida y la carga puede ser de atrás hacia adelante, saliendo de adelante hacia atrás.
- **Reuniones grupales**
  - Las reuniones grupales pueden no ocurrir este año escolar. Algunos ejemplos incluyen mítines, asambleas escolares, eventos de PTO, viajes de estudio, etc. Cada evento será revisado individualmente y se tomará una decisión en el contexto del entorno actual.
- **Actividades escolares**
  - Seguiremos las recomendaciones del Departamento de Salud Pública de Elkhorn Logan Valley y la Asociación de Actividades Escolares de Nebraska (NSAA) con respecto a las actividades escolares.



# Respuesta de Norfolk Public School a la Marcación de Riesgo de Covid-19 de al ELVPHD



<b>Verde: Bajo / Estable</b>	<b>Amarillo: Riesgo Moderado</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Bajo / estable no significa "sin riesgo". Las precauciones aún se implementan como un medio para permanecer en un estado ininterrumpido de entorno de aprendizaje en persona.</li> <li>● 100% de los estudiantes en el sitio para el aprendizaje cara a cara</li> <li>● Limpieza / desinfección: Intensificado</li> <li>● Verificación de síntomas: Requeridas</li> <li>● Máscaras: recomendadas para todo el personal y estudiantes</li> <li>● Transporte: Normal</li> <li>● Comidas: Normales</li> <li>● Especiales(música, arte, educación física, etc.): Normales</li> <li>● Estudiantes / Personal con condiciones de salud subyacentes: Planes individualizados</li> <li>● Visitantes: Limitadas</li> <li>● Actividades: Según lo programado</li> <li>● Programas Antes / Después de la escuela: Disponibles</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Las precauciones mejoradas se implementan como un medio para permanecer en un entorno de aprendizaje ininterrumpido en persona.</li> <li>● 100% de los estudiantes en el sitio para el aprendizaje cara a cara</li> <li>● Limpieza / desinfección: Intensificado</li> <li>● Verificación de síntomas: Requerido</li> <li>● Máscaras: Requeridas para estudiantes y el personal</li> <li>● Transporte: Procedimientos normales con saneamiento diario</li> <li>● Comidas: repartidas en múltiples ubicaciones para proporcionar distanciamiento social</li> <li>● Especiales (Música, Arte, Educación Física, etc.): Continuar en ubicaciones alternativas</li> <li>● Equipo: Compartición limitada, con limpieza entre usos</li> <li>● Distanciamiento social : Como sea factible</li> <li>● Estudiantes / Personal con condiciones de salud subyacentes: Planes individualizados</li> <li>● Visitantes: Sólo circunstancias atenuantes</li> <li>● Actividades: Continuar con precauciones; Posibles aplazamientos y cancelaciones</li> <li>● Programas Antes / Después de la escuela: disponibles con precaución</li> </ul>
<b>Naranja: Riesgo Elevado</b>	<b>Rojo: Alto / Severo</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Se implementan otras precauciones mejoradas como una forma de minimizar las interrupciones en el estado del entorno de aprendizaje en persona.</li> <li>● Modelo híbrido con una combinación de instrucción en el sitio / en persona y oportunidades de aprendizaje remoto (en el hogar)</li> <li>● Los estudiantes se dividen en dos grupos de aprendizaje con 2 días de instrucción en el sitio / en persona y 3 días de aprendizaje remoto / oportunidades en el hogar cada semana.</li> <li>● Limpieza / desinfección: Intensificada</li> <li>● Verificación de síntomas: Requerido</li> <li>● Máscaras: Requeridas</li> <li>● Transporte: número reducido de estudiantes; se requieren controles de síntomas y máscaras</li> <li>● Comidas: se distribuyen en varias ubicaciones para proporcionar distanciamiento social</li> <li>● Especiales (música, arte, educación física, etc.): continúe en ubicaciones alternativas; algunas cancelaciones posibles</li> <li>● Equipo: uso individual del estudiante solo</li> <li>● Distanciamiento social: Obligatorio en los salones; según sea posible en áreas comunes.</li> <li>● Estudiantes / Personal con condiciones de salud subyacentes: Planes individualizados</li> <li>● Visitantes:prohibidas</li> <li>● Actividades: Continuar con precauciones; Posibles aplazamientos y cancelaciones</li> <li>● Programas antes / después de la escuela: disponibles a media capacidad, con precauciones</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Aprendizaje remoto / en el hogar solamente</li> <li>● Ningún estudiante se reportará para el aprendizaje en el sitio / en persona</li> <li>● Todas las actividades canceladas</li> </ul>



## Protocolo de Cubiertas de cara / Máscaras

El uso de mascarillas de tela consistentemente entre estudiantes / personal que no pueden distanciarse físicamente por 6 pies es un factor crítico para determinar la necesidad de cuarentena si surge un caso positivo de covid en nuestra escuela.

En la guía recibida el 8/11/2020 del Departamento de Salud Pública de Elkhorn Logan Valley con respecto a las cubiertas de mascarillas de tela, informaron a las escuelas que las cubiertas faciales de tela son una barrera para ayudar a evitar que las gotitas respiratorias viajen al aire y sobre otras personas. Se recomienda encarecidamente usar cubiertas de tela para la cara (sobre la nariz y la boca) cuando los estudiantes están en contacto cercano (dentro de los 6 pies durante 15 minutos o más) para reducir la cantidad de personas que podrían estar expuestas al COVID-19. Pautas de cuarentena cuando se identifica un caso positivo de COVID-19:

- **Si todos usaban una máscara:** la cuarentena no se recomienda automáticamente.
- **Si una persona positiva COVID-19 no usó una máscara:** todos los contactos cercanos deben ponerse en cuarentena
- **Si una persona positiva a COVID-19 usó una máscara:** solo se requieren contactos cercanos que no usen máscaras para ponerse en cuarentena.

Aunque estamos haciendo todo lo posible para crear el ambiente más seguro posible para todos los estudiantes, las Escuelas Públicas de Norfolk no pueden mantener 6 pies de espacio de distanciamiento social alrededor de cada individuo en todo momento durante el día. Las mascarillas son la mejor manera de reducir el riesgo de que los estudiantes y el personal de exposición potencial al COVID y las cuarentenas resultantes. Proporcionaremos dos máscaras de tela para que todos los estudiantes y el personal las usen en la escuela. El personal y los estudiantes pueden usar sus propias máscaras de tela, siempre que la máscara cumpla con todas las expectativas del código de vestimenta. Los pañuelos no son aceptables para cubrirse o cubrirse la cara.

- Cuando NPS esté operando dentro del Nivel Verde, se recomendarán máscaras para todos los estudiantes y el personal. (Es posible que se requieran máscaras para el personal designado).
- Cuando NPS esté operando dentro del Nivel Amarillo, se requerirán máscaras para los estudiantes y el personal.
- Cuando NPS esté operando dentro del Nivel Naranja, se requerirán máscaras para los estudiantes y el personal.
- Cuando NPS está operando dentro del Nivel Rojo, los estudiantes no se reportarán a la escuela en el sitio. Se requerirá que el personal use máscaras.

*\* Nota: Se pueden proporcionar exenciones individuales a aquellos con razones médicas legítimas y documentadas para no usar una máscara facial. Si necesita más información sobre una posible exención, comuníquese con el director de su edificio.*

## Respuestas a Preguntas Frecuentes:

### 1. Cuando un estudiante en la escuela de mi hijo da positivo, ¿qué puedo esperar? Cuando un maestro en la escuela de mi hijo da positivo, ¿qué puedo esperar?

Como lo indica el ELVPHD, cuando se confirma un caso COVID-19 positivo en una escuela, ese individuo será excluido y se le permitirá regresar en base a la orientación actual de los CDC en ese momento. Los departamentos locales de salud trabajarán con las escuelas para considerar las siguientes preguntas al determinar cómo ese caso afectará a otros en su aula y / o edificio escolar.

- ¿La persona con Covid-19 llevaba una máscara la mayor parte del tiempo?
- ¿Estuvieron enmascarados otros estudiantes y personal que estuvieron a menos de 6 pies de la persona con Covid-19 durante más de 15 minutos?
- ¿Fue el individuo con Covid-19 parte de una cohorte dentro del edificio o interactuaron con una gran cantidad de estudiantes y personal durante todo el día?

Las respuestas a estas preguntas anteriores determinarán

- 1) la cantidad de contactos cercanos,
- 2) si los contactos cercanos que no son sintomáticos pueden permanecer en el salón, y
- 3) la cantidad de otros estudiantes y personal que necesitarán ser puestos en cuarentena.

*La Política 5409 de la Junta de NPS: Enfermedades transmisibles* también está en su lugar para proteger la privacidad de los estudiantes y / o miembros del personal en caso de cualquier tipo de enfermedades transmisibles. ELVPHD dará las directivas para la cuarentena. No se compartirán las identidades de las personas, pero se notificará a las personas de contacto cercano con esa persona.

- *Política de la Mesa Directiva 5409, Parte. C: La privacidad del estudiante y la familia debe estar protegida, y el conocimiento de que un estudiante tiene una condición contagiosa debe limitarse a las personas con una necesidad directa de saberlo. Si fuera necesario informar a otros, estas personas recibirán información sobre las precauciones necesarias y se les informará sobre los requisitos de confidencialidad.*

### 2. Si mi estudiante o los miembros de mi familia dan positivo por covid y estamos obligados a poner en cuarentena según el departamento de salud local, ¿cuáles serán las implicaciones en la asistencia y capacidad de mi estudiante para terminar con éxito el nivel de grado actual?

Norfolk Public Schools se enfocan en el éxito del logro estudiantil. Cada escenario estudiantil será evaluado y se desarrollará un plan para ayudar al estudiante a mantenerse en el camino para terminar el año escolar con éxito.

### 3. No me siento cómodo de que mi hijo asista a la escuela en el sitio bajo el modelo "en persona" o "híbrido", ¿qué opciones tengo para el aprendizaje remoto?

Norfolk Public Schools no proporcionarán aprendizaje remoto a menos que la marcación de riesgo del departamento de salud alcance un nivel de "riesgo severo (rojo)" y el distrito escolar inicie el "Modelo Remoto". Los padres de estudiantes con afecciones de salud subyacentes pueden comunicarse con Mary Luhr, Directora de Programas Estudiantiles para establecer un plan individualizado para su hijo o puede educarlo en casa.

### 4. Si la marcación de riesgo entra en "severo" y nuestro escenario escolar se convierte en el "Modelo Remoto", ¿se manejará como lo fue la primavera pasada?

Si NPS ingresa al "Modelo Remoto", las expectativas serán más sólidas que la primavera pasada y las tareas serán calificadas. Se han proporcionado recursos adicionales y capacitación del personal para garantizar una educación de alta calidad para todos los estudiantes de NPS, independientemente de la configuración actual del dial de riesgo de color. También hemos agregado algunos puntos de acceso móvil para ayudar con la conectividad a Internet para nuestras familias que necesitan apoyo en esta área.